



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

# **РЕЗОЛЮЦИИ,**

принятые Генеральной Ассамблеей  
на ТРЕТЬЕЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ  
с 21 по 25 августа 1961 года

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ТРЕТЬЯ СПЕЦИАЛЬНАЯ СЕССИЯ  
ДОПОЛНЕНИЕ № 1 (A 4860)

НЬЮ-ЙОРК

## СКЛАДЫ ИЗДАНИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

- АВСТРАЛИЯ**  
Melbourne University Press,  
369 Lonsdale St., Melbourne C.1.
- АВСТРИЯ**  
Gerold & Co., Graben 31, Wien, 1  
B. Wüllerstorff,  
Markus Sittikusstrasse 10, Salzburg.
- АРГЕНТИНА**  
Editorial Sudamericana, S.A.,  
Alsina 500, Buenos Aires
- БЕЛГИЯ**  
Agence et Messageries de la Presse,  
S.A., 14-22, rue du Persil, Bruxelles
- БИРМА**  
Curator, Govt. Book Depot,  
Rangoon.
- БОЛИВИЯ**  
Libreria Selecciones, Casilla 972,  
La Paz.
- БРАЗИЛИЯ**  
Livreria Agir, Rua Mexico 98-B,  
Caixa Postal 3291, Rio de Janeiro.
- ВЕИНСУЭТА**  
Libreria del Este, Av. Miranda,  
No. 52, Edf. Galpán, Caracas.
- ВЬЕТНАМ**  
Librairie-Papeterie Xuân Thu,  
185, rue Tu-do, B.P. 283, Saigon
- ГАИТИ**  
Librairie «A la Caravelle»,  
Port-au-Prince.
- ГАНА**  
University College Bookshop,  
Univ. College of Ghana, Legon,  
Accra.
- ГВАТЕМАЛА**  
Sociedad Económico-Financiera,  
6a Av. 14-33, Guatemala City.
- ГЕРМАНИЯ**  
R. Eisenschmidt, Schwannthaler-  
strasse 59, Frankfurt/Main,  
Elwert und Meurer,  
Hauptstrasse 101, Berlin-Schöneberg,  
Alexander Horn,  
Spiegelgasse 9, Wiesbaden,  
W. E. Saarbach,  
Gertrudenstrasse 30, Köln (1).
- ГОИДУРАС**  
Libreria Panamericana, Tegucigalpa.
- ГОНКОНГ**  
The Swindon Book Co.,  
25 Nathan Road, Kowloon
- ГРЕЦИЯ**  
Kauffmann Bookshop,  
28 Stadion Street, Athènes.
- ДАНИЯ**  
Ejnar Munksgaard, Ltd.,  
Nørregade 6, København, K.
- ДОМИНИКАНСКАЯ  
РЕСПУБЛИКА**  
Libreria Dominicana,  
Mercedes 49, Ciudad Trujillo
- ИЗРАИЛЬ**  
Blumstein's Bookstores,  
35 Allenby Rd., and  
48 Nachlat Benjamin St., Tel Aviv
- ИНДИЯ**  
Orient Longmans, Calcutta, Bombay,  
Madras, New Delhi and Hyderabad,  
Oxford Book & Stationery Co.,  
New Delhi and Calcutta,  
P. Varadachary & Co., Madras.
- ИНДОНЕЗИЯ**  
Pembangunan, Ltd.,  
Gunung Sahari 84, Djakarta.
- ИОРДАНИЯ**  
Joseph I. Bahous & Co.,  
Dar-ul-Kutub, Box 66, Amman.
- ИРАК**  
Mackenzie's Bookshop, Baghdad.
- ИРАН**  
Guity, 482 Ferdowsi Avenue,  
Teheran.
- ИРЛАНДИЯ**  
Stationery Office, Dublin.
- ИСЛАНДИЯ**  
Bokaverzlun Sigfusar Eymundssonar  
H. E. Austurstraeti 18 Reykjavik
- ИТАЛИЯ**  
Libreria Bosch,  
11 Ronda Universidad, Barcelona.  
Libreria Mundi-Prensa  
Castello 37, Madrid.
- ИТАЛИЯ**  
Libreria Commissionaria Sansoni,  
Via Gino Capponi 26, Firenze, and  
Via D. A. Azuni 15 A, Roma.
- КАМБОДЖА**  
Entreprise khmère de librairie,  
Imprimerie et Papeterie Sarl,  
Phnom-Penh
- КАНАДА**  
The Queen's Printer, Ottawa,  
Ontario
- КИТАЙ**  
The World Book Co., Ltd., 99 Chung  
King Road, 1st Section, Taipei,  
Taiwan.  
The Commercial Press, Ltd  
211 Honan Rd., Shanghai
- КОЛУМБИЯ**  
Libreria Buchholz, Av. Jimenez de  
Quesada 8-40, Bogotá
- КОРЕЯ**  
Eul-Yoo Publishing Co. Ltd.,  
S. 2-KA, Chongno, Seoul
- КОСТА-РИКА**  
Imprenta y Libreria Trejos,  
Apartado 1313, San Jose
- КУБА**  
La Casa Belga, O'Reilly 455 La Ha-  
bana
- ЛИБЕРИЯ**  
J. Momolu Kamara, Monrovia
- ЛИВАН**  
Khayat's College Book Co-operative,  
92-94, rue Bliss, Beirut
- ЛЮКСЕМБУРГ**  
Librairie J. Trausch-Schummer,  
Place du Théâtre, Luxembourg.
- МАРОККО**  
Centre de diffusion documentaire  
du B.E.P.I., 8, rue Michaux-Bellaire,  
Rabat.
- МЕКСИКА**  
Editorial Hermes, S.A.,  
Ignacio Mariscal 41, Mexico, D.F.
- НИДЕРЛАНДЫ**  
N. V. Martinus Nijhoff,  
Lange Voorhout 9, 's-Gravenhage.
- НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ**  
United Nations Association of  
New Zealand, C.P.O. 1011,  
Wellington.
- НОРВЕГИЯ**  
Johan Grundt Tanum Forlag,  
Kr. Augustsgt 7A, Oslo.
- ОБЪЕДИНЕННАЯ  
АРАБСКАЯ РЕСПУБЛИКА**  
Librairie «La Renaissance d'Egypte»,  
9 Sh. Adly Pasha, Cairo.
- ПАКИСТАН**  
The Pakistan Co-operative Book  
Society, Dacca, East Pakistan.  
Publishers United, Ltd., Lahore.  
Thomas & Thomas, Karachi.
- ПАНАМА**  
Jose Menéndez, Agencia Internacio-  
nal de Publicaciones, Apartado 2052,  
Av. 8A, sur 21-58, Panamá
- ПАРАГВАЙ**  
Agencia de Librerías de Salvador  
Nizza, Calle Pte. Franco No. 39-43,  
Asunción.
- ПЕРУ**  
Libreria Internacional del Perú, S.A.,  
Casilla 1417, Lima.
- ПОРТУГАЛИЯ**  
Livreria Rodrigues  
185 Rua Aurea, Lisboa.
- САЛЬВАДОР**  
Manuel Navas y Cia.,  
1a. Avenida sur 37, San Salvador.
- СИНГАПОР**  
The City Book Store, Ltd.,  
Collyer Quay.
- СОЕДИНЕНное КОРОЛЕВ-  
СТВО**  
H. M. Stationery Office, P.O. Box 569  
London, S.E. 1 (and HMSO branches  
in Belfast, Birmingham, Bristol,  
Cardiff, Edinburgh, Manchester).
- СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ  
АМЕРИКИ**  
Sales Section, Publishing Service,  
United Nations, New York.
- СООБЩЕСТВО  
СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ  
РЕСПУБЛИК**  
Международная книга, с мен-  
ской площадью, Москва.
- ТАИЛАНД**  
Pramuan Mit, Ltd., 55 Chakrawat  
Road, Wat Tuk, Bangkok.
- ТУРЦИЯ**  
Librairie Hachette, 469 Istiklal Cad-  
desi, Beyoglu, Istanbul.
- УРУГУВАЙ**  
Representación de Editoriales,  
Prof. H. D'Elia, Plaza Cagancha 1342,  
1° piso, Montevideo
- ФИЛИППИНЫ**  
Alemar's Book Store,  
749 Rizal Avenue, Manila.
- ФИНЛЯНДИЯ**  
Akateeminen Kirjakauppa,  
2 Keskuskatu, Helsinki.
- ФРАНЦИЯ**  
Editions A. Pedone,  
13, rue Soufflot, Paris V°
- ШРИ-ЛАНКА**  
Lake House Bookshop,  
Associated Newspapers of Ceylon,  
P.O. Box 244, Colombo
- ЧЕКОСЛОВАКИЯ**  
Československý Spisovatel,  
Národní Třída 9, Praha 1.
- ЧИЛИ**  
Editorial del Pacifico,  
Ahumada 57, Santiago.  
Libreria Ivens, Casilla 205, Santiago.
- ШВЕЙЦАРИЯ**  
Librairie Payot, S.A., Lausanne,  
Genève.  
Hans Raunhardt, Kirchgasse 17,  
Zürich 1.
- ШВЕЦИЯ**  
C. E. Fritze's Kungl. Hovbokhandel  
A-B, Fredsgatan 2, Stockholm.
- ЭКВАДОР**  
Libreria Científica,  
Casilla 362, Guayaquil.
- ЭФИОПИЯ**  
International Press Agency,  
P.O. Box 120, Addis Ababa.
- ЮГОСЛАВИЯ**  
Cankarjeva Založba, Ljubljana, Slo-  
venia.  
Državno Preduzeće, Jugoslovenska  
Knjiga, Terazije 27 11, Beograd.  
Prosveta, 5. Trg Bratstva i Jedinstva,  
Zagreb
- ЮЖНО-АФРИКАНСКИЙ  
СООБЩЕСТВО**  
Van Schaik's Bookstore (Pty.), Ltd.,  
Church Street, Box 724, Pretoria.
- ЯПОНИЯ**  
Maruzen Company, Ltd., 6 Tori-  
Nichome, Nihonbashi, Tokyo.

Заказы и запросы, в странах где агентства еще не были установлены, следует направлять по адресу:

Sales Section, United Nations, New York, U.S.A.; или  
Sales Section, United Nations, Palais des Nations, Geneva, Switzerland.

[61R1]

G.A., 3rd Special Session, Supp. 1.: Resolutions

Litho UN Geneva

61-23185 January 1962 450

Price: \$U.S. 0.35; 2/6 stg.; Sw.fr. 1.50 (or equivalent in other currencies)

**ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

# **РЕЗОЛЮЦИИ,**

**принятые Генеральной Ассамблеей  
на ТРЕТЬЕЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ  
с 21 по 25 августа 1961 года**



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ТРЕТЬЯ СПЕЦИАЛЬНАЯ СЕССИЯ  
ДОПОЛНЕНИЕ № 1 (А 4860)**

**НЬЮ-ЙОРК • 1961**

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Арабские цифры, которыми обозначается каждая резолюция, указывают номер этой резолюции, а римские — сессию, на которой она была принята. В резолюциях специальных сессий римской цифре предшествует буква S.

## СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
Повестка дня . . . . .	v
Назначение Комитета по проверке полномочий . . . . .	v
Председатель и заместители Председателя . . . . .	v
Резолюция, принятая по докладу Комитета по проверке полномочий:	
1621 (S-III). Полномочия представителей на третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи (пункт 3)	
Резолюция от 25 августа 1961 года . . . . .	1
Резолюция, принятая без передачи в Комитет:	
1622 (S-III). Рассмотрение серьезного положения, существующего в Тунисе, начиная с 19 июля 1961 года (пункт 7)	
Резолюция от 25 августа 1961 года . . . . .	2

## ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Открытие сессии главой делегации Ирландии.
2. Минута молчания, посвященная молитве или размышлению.
3. Назначение Комитета по проверке полномочий.
4. Выборы Председателя.
5. Организация работы сессии.
6. Утверждение повестки дня.
7. Рассмотрение серьезного положения, существующего в Тунисе, начиная с 19 июля 1961 года.<sup>1</sup>

## НАЗНАЧЕНИЕ КОМИТЕТА ПО ПРОВЕРКЕ ПОЛНОМОЧИЙ

В соответствии с правилом 28 правил процедуры Генеральная Ассамблея назначила Комитет по проверке полномочий для рассмотрения полномочий представителей и постановила, что состав Комитета будет тем же, что и состав Комитета, назначенного на пятнадцатой очередной сессии.<sup>2</sup>

В состав Комитета вошли: Гаити, Испания, Коста-Рика, Марокко, Новая Зеландия, Объединенная Арабская Республика, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик и Филиппины.

996-е пленарное заседание,  
21 августа 1961 года

## ПРЕДСЕДАТЕЛЬ И ЗАМЕСТИТЕЛИ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

Генеральная Ассамблея постановила, что функции Председателя и заместителей Председателя будут выполняться Председателем и заместителями Председателя пятнадцатой сессии, а именно:

*Председатель Генеральной Ассамблеи:*

Г-н Фредерик Г. Боланд (Ирландия).

*Заместители Председателя Генеральной Ассамблеи:*

Представители следующих государств-членов Организации: Болгарии, Венесуэлы, Канады, Китая, Ливии, Пакистана, Панамы, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Судана, Франции и Японии.

996-е пленарное заседание,  
21 августа 1961 года

---

<sup>1</sup> На 996-м пленарном заседании, 21 августа 1961 г., Генеральная Ассамблея постановила рассмотреть этот пункт, не передавая его в комитет.

<sup>2</sup> Резолюцию, принятую по докладу Комитета по проверке полномочий, см. на стр. I.

**РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ПО ДОКЛАДУ КОМИТЕТА  
ПО ПРОВЕРКЕ ПОЛНОМОЧИЙ**

**1621 (S-III). ПОЛНОМОЧИЯ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ НА ТРЕТЬЕЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ**

*Генеральная Ассамблея*

*утверждает доклад Комитета по проверке полномочий.<sup>3</sup>*

*1005-е пленарное заседание,  
25 августа 1961 года*

---

<sup>3</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, третья специальная сессия, Приложения, пункт 3 повестки дня, документ A/4854.*

## РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ БЕЗ ПЕРЕДАЧИ В КОМИТЕТ

1622 (S-III). РАССМОТРЕНИЕ СЕРЬЕЗНОГО ПОЛОЖЕНИЯ, СУЩЕСТВУЮЩЕГО В ТУНИСЕ, НАЧИНАЯ С 19 ИЮЛЯ 1961 ГОДА

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* серьезное положение, существующее в Тунисе, начиная с 19 июля 1961 г., которое было предметом рассмотрения Советом Безопасности на заседаниях 21, 22, 28 и 29 июля 1961 года,<sup>4</sup>

*отмечая с тревогой и сожалением,* что Франция не выполнила полностью постановлений предварительной резолюции, принятой Советом Безопасности 22 июля 1961 года,<sup>5</sup>

*отмечая,* что Совет Безопасности не принял дальнейших надлежащих мер,

*будучи убеждена* в том, что присутствие французских вооруженных сил на тунисской территории против ясно выраженной воли тунисского правительства и народа является нарушением суверенитета Туниса, создает постоянный источник международных трений и ставит под угрозу международный мир и безопасность,

1. *подтверждает* предварительную резолюцию Совета Безопасности и настоятельно призывает правительство Франции полностью выполнить постановления пункта 1 резолютивной части этой резолюции;

2. *признает* суверенное право Туниса требовать вывода всех французских вооруженных сил, находящихся на его территории без его согласия;

3. *призывает* правительства Франции и Туниса немедленно приступить к переговорам, чтобы выработать мирные и согласованные меры в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций для вывода всех французских вооруженных сил с тунисской территории.

1006-е пленарное заседание,  
25 августа 1961 года

---

<sup>4</sup> Официальные отчеты Совета Безопасности, шестнадцатый год, 961-е по 966-е заседания.

<sup>5</sup> Там же, Дополнение за июль, август и сентябрь 1961 года, документ S/4882.